



BESTYRELSEN

Frederik Hjerrild, formand
Strindbergsvej 34, 2500 Valby
tlf 36 17 50 70
hjerrild@assisi-kredsen.dk

Marianne Plum, sekretær
Oliemøllegade 12,3. 2, 2100 Kbh Ø
tlf 39 29 87 40
plum@assisi-kredsen.dk

Lotte Abel, kasserer
Sandbygårdvej 31,2.tv.
2700 Brønshøj
38 28 85 59
Assisi-Kredsens giro: 225 19 49

Suzanne Scavenius Torp,
Jægersborg Alle 45, 2. th.
2920 Charlottenlund
tlf 39 64 45 11

Gunnar Bach Pedersen
Sdr. Boulevard 114,1.tv, 1720 Kbh. V
tlf 33 25 52 92

Vera Christensen
Valhøjs Allé 125 A st.th.
2610 Rødovre
tlf 36 41 23 19

Johan Petersen
Frugthegnet 45, 2830 Virum
tlf 45 83 45 93

Br. Theodor Jürgensen OFM Conv
Frederiksborgvej 11A, 4000 Roskilde
tlf 46 36 77 56

Birthe Backhausen
Peter Rørdamsvej 28 st., 2400 Kbh NV
tlf 35 83 39 07

NYT FRA ASSISI-KREDSSEN

redigeres af
Marianne Plum (ansv)
Gunnar Bach Pedersen

Assisi-Kredsen på Internet: <http://www.assisi-kredsen.dk>



INDHOLD:

Ystad-tur 31. august	side 3
Formandens beretning	side 5
Regnskab	side 6
Årsmøde-referat	side 8
Max Mizzi i Danmark	side 9
Kristne i Palæstina	side 10
Bestyrelsen	side 16
Rejseprogram	Indsat midt i bladet

ASSISI-KREDS DATOER

31. maj - 8. juni:
Assisi-rejse

31. august:
Tur til Ystad

27. september - 5. oktober
Assisi-rejse



Fra forårets
Assisitur:
Procession på
Kristi
Legemsfest

(mere om
turen i næste
nummer)

De føler selv, at de trods deres ringe antal har en rolle at spille i arbejdet på at udvikle et demokratisk og pluralistisk palæstinensisk samfund. Det arbejder de for i kraft af deres dannelse, deres mange kontakter til vesten og deres kristne værdigrundlag. Men samtidig er det også nødvendigt for at modvirke presset fra en voksende radikaliserings på jødisk og muslimsk side. Og på trods af deres 2000-årige tilstedeværelse som kristne gør de – i modsætning til jødiske og muslimske fundamentalister – ikke noget eksklusivt krav på landet. Teologisk udtrykt vil de sige, at nok tilhører de landet, men landet tilhører Gud!

Det gør det bestemt heller ikke lettere for dem som kristne, at de befinder sig i denne 'klemme'. De kan reelt vælge mellem at isolere sig i en slags kristen ghetto eller – i pagt med evangeliet – være lys og salt i den verden de lever i.

I forhold til den israelsk-palæstinensiske konflikt betyder det, at de holder fast i, at en varig fred også må være retfærdig fred, at kampen må føres med ikke-voldelige midler og at der må være plads til alle befolkningsgrupper i en fremtidig løsning. Det kristne begreb 'forsoning' går således hånd i hånd med begrebet 'retfærdighed' når man læser de erklæringer der kommer fra de kristne

Litteraturhenvisninger:

Colin Chapman: 'Kløfternes Land – Israel eller Palæstina' Unitas Forlag 1994
Kirsten Stoffregen Pedersen: 'De kristne i Det hellige Land', Unitas forlag 1998
Karen Armstrong: 'Jerusalem – tro, historie og politik' Munksgaard/Rosinante 1998
'Jerusalems Mosaik' Folkekirkens Nødhjælp, Det Mellemkirkelige Råd og Det økumeniske Fællesråd, 1999.

Hjemmeside henvisninger:

Sabeel – Ecumenical Liberation Theology Center www.sabeel.org
International Center of Bethlehem www.annadwa.org
Middle East Council of Churches www.mecchurches.org
World Council of Churches www.wcc-coe.org
Evangelicals for Middle East Peace www.northpark.edu/centers/middle/emeu
Folkekirkens Nødhjælp www.noedhjaelp.dk

kristne får generelt færre børn end muslimerne og gennemsnitsalderen er 32 mod 16 år for resten af befolkningen. De kristne er delt op på 15 forskellige kirkesamfund. Ca. 50% tilhører den ortodokse kirke, 30% den katolske, og resten er fordelt på de øvrige 13 kirkesamfund. Hvert samfund har sine egne traditioner og ritualer og sine egne uddannelses- og andre institutioner.

Men for den enkelte kristen betyder disse historiske og konfessionelle skel ikke så meget i dag. Det politiske pres de lever under og deres mindretalssituation gør, at de rykker tættere og tættere sammen.

Selvom traditionerne vejer tungt i mange af de lokale kirkesamfund, er der også eksempler på fornyelse og på forsøg på at sætte det kristne budskab i forbindelse med de kristnes aktuelle levevilkår. F.eks. har 'Sabeel' – det økumeniske center for palæstinensisk befrielsesteologi – beskæftiget sig indgående med aktuelle samfundsmæssige spørgsmål.

De kristne og Jerusalem

I 1944 boede der 30.000 kristne i Jerusalem. Det skyldtes ikke blot religiøse grunde, men også at de kristne var veluddannede og derfor søgte til byerne.

Med blot 10.000 tilbage i byen hvor 'moderkirken' opstod, er situationen i dag blevet meget kritisk for disse kristne. Det er regnet ud, at der findes en kirke for hver 177 kristne. For de lokale kristne er Jerusalem den hellige stad, men den er også moderstaden for dem som folk - det sted, hvor de lever deres daglige, prakti-

ske, konkrete, liv med alle deres behov, vanskeligheder og kamp.

Desuden ligger mange af de kristne skoler og hospitaler i Jerusalem. Jerusalem var således indtil de israelske lukninger i begyndelsen af 1990'erne knudepunktet, der bandt hele Vestbredden sammen økonomisk, kulturelt, religiøst og politisk.

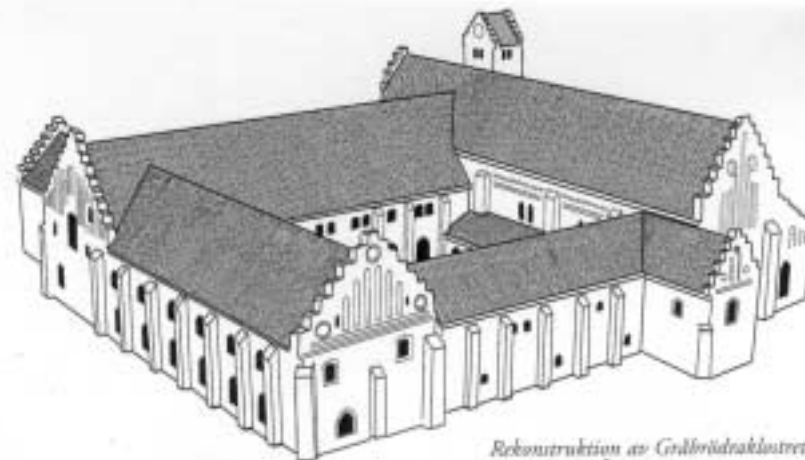
Disse to aspekter er uadskillelige for de kristne: Jerusalem som hellig stad og som hjemstad. Lokale kristne har derfor sammen med Kirkernes Verdensråd igen og igen gjort sig til talsmænd for en løsning, der sikrer, at Jerusalem bliver en by for to folk (israelere og palæstinensere) og en by, hvor tre religioners rettigheder og frie adgang er sikret (jødedømmens, kristendommens og islams). Som det er i dag kan de kristne fra Ramallah og Betlehem – for ikke at tale om Gaza – ikke engang komme til Jerusalem for at bede til de store kristne højtider som f.eks. påsken. De nyder således ikke den religionsfrihed som de kristne turister der kommer fra hele verden kan nyde godt af.

De kristnes aktuelle rolle

De kristne driver en række sociale institutioner: skoler, klinikker, hospitaler, handicapcentre, ungdomsaktiviteter, m.v.. De er højt respekteret i lokalsamfundet, bl.a. fordi dette arbejde kommer hele befolkningen til gode, ikke kun de kristne.

De kristne er også repræsenteret i de politiske organer f.eks. den palæstinensiske lovgivende forsamling med flere repræsentanter end deres procentuelle andel af befolkningen berettiger dem til.

LØRDAGSTUR til Ystad



Rekonstruktion af Gøllørdagklousteret
sid 1500-tallets begyndelse.

Lørdag d. 31. aug. 2002

Pris pr. person incl. busrejse, entreer og middag
kr 525,-

Afrejse: Enghave Station kl 9.00
Sønder Boulevard

Hjemkomst: Enghave Station kl 21.00 (ca.)

Tilmelding samt mødeafgift senest 10. august
i check / giro 225 19 49 mrk. Ystad til Lotte Abel
(adresse se bagsiden)



Tilmelding til tur til Ystad 31. august 2002

Navn:

Adresse:

Tlf:

Bemærkninger:

FORLØBIGT PROGRAM for Ystad tur

Vi kører over Öresundsbroen over Trelleborg i Ystad. Vi holder gudstjeneste i den gamle klosterkirke, der hører til Ystads Gråbrødrekloster.

Derefter spises medbragt frokost og vi får lejlighed til at besøge museet, som er indrettet i den bevarede fløj af Gråbrødreklosteret.

Fra Ystad kører vi forbi Glimmingehus og spiser middag på en kro på vej mod Malmø inden vi vender hjemad.



Fødselskirken i Betlehem - under mere fredelige omstændigheder

Kristne i tilbagegang

Resultatet har været en voksende udvandring af kristne palæstinensere igennem årene. I kraft af deres ofte gode uddannelse og middelklassestatus har det været lettere for dem at emigrere end for de muslimske palæstinensere. Resultatet heraf er, at fra 1948 da staten Israel blev oprettet hvor de kristne udgjorde 7,7% af den samlede befolkning, udgør de i dag blot 2,2%. 35% af de kristne palæstinensere flygtede eller blev drevet på flugt i

1948. Og udvandringen er fortsat i varierende styrke lige siden. Over 50% af de kristne palæstinensere bor således i dag uden for landets grænser, fortrinsvis i Nord- og Sydamerika samt i Australien. Globalt set udgør de 400.000 kristne palæstinensere 6,5% af alle palæstinensere.

I tal betyder det at der i dag findes ca. 170.000 kristne tilbage i Israel/Palæstina. 120.000 af disse bor i Galilæa og 50.000 i området omkring Jerusalem, hvoraf færre end 10.000 i selve Jerusalem.

I Gaza bor der kun 2000 kristne. De

befolkning til gode.

Missionærerne fik næppe omvendt mange muslimer, men en del af de lokale, især ortodokse, kristne valgte at blive lutheranerne, anglikanere eller knytte sig til andre protestantiske menigheder, fordi de følte at der her var fornyelse at hente og muligheder for at forbedre deres livsvilkår.

Dette er også grunden til, at mange kristne palæstinensere fik en høj uddannelse og bl.a. derved kom til at udgøre en slags middelklasse. På denne baggrund kom de, i forhold til deres antal, til at spille en væsentlig rolle i landet økonomisk, socialt og politisk.

De kristne var f.eks. stærkt medvirkende til at formulere en moderne palæstinensisk nationalisme omkring århundredskiftet. Et eksempel på en kendt kristen politiker i dag er Hanan Ashrawi, der oprindeligt blev kendt for sin deltagelse i fredsforhandlingerne i Madrid.

De kristne i dagens Israel/ Palæstina

2000 års historie og erfaring har præget de kristne palæstinenseres identitet og rolle i Israel/Palæstina. På den ene side udgør de i dag kun et lille mindretal, men på den anden side er de en fuldstændig integreret del af samfundet.

De har igennem århundreder lært, hvordan man kan leve i fredelig sameksistens med muslimer, som man i et vist omfang deler fælles etniske og kulturelle rødder og værdier med.

Under det ottomanske styre anerkend-

tes f.eks. de kristne samfunds ret til at varetage deres egne interne anliggender, især hvad religiøse og civile anliggender angik. Derfor står muslimske og kristne palæstinensere sammen i den fælles kamp mod den israelske besættelse og i drømmen om frihed og en retfærdig fred med en bæredygtig palæstinensisk stat som følge.

Der har udviklet sig en gensidig respekt for hinandens religiøse særpræg. For eksempel driver lokale kristne ikke mission over for muslimerne i ordets egentlige eller vestlige forstand. Deres 'vidnesbyrd' består i at leve deres kristendom ud i hverdagen. For dem er eksemplets magt vigtigere end forkyndelse af ordet. At modtage muslimske medborgere i deres skoler, hospitaler o.s.v. er deres måde at vidne om deres kristne tro på.

De palæstinensiske kristne lever – af historiske grunde – fortrinsvis i Galilæa og i området omkring Jerusalem (inkl. Ramallah, Betlehem) med mindre grupper spredt over resten af Vestbredden og i Gaza. Men netop disse områder har ofte i den aktuelle israelsk-palæstinensiske konflikt været hårdt ramt.

De kristne har ikke været under angreb af religiøse grunde, men hårdt berørt af økonomiske og politiske faktorer. Sammen med de øvrige palæstinensere har de i Israel lidt under at blive behandlet som andenklassedborgere, og i de besatte områder - Østjerusalem, Vestbredden og Gaza – har de oplevet de daglige konsekvenser af den israelske besættelse.

Assisi-Kredsens årsmøde og generalforsamling lørdag den 23. februar 2002 i Enghave kirke

Beretning

Sidste årsmøde blev afholdt her i Enghave Kirke den 17. marts 2001, hvor vi hørte et foredrag af førstebibliotekar Jacob Thomsen om Brorson.

Bestyrelsen har afholdt 3 bestyrelsesmøder i årets løb.

Der har været afholdt én rejse til Assisi i maj måned 2001 under ledelse af Gunnar Bach Pedersen og Marianne Plum med en gruppe på 13 personer.

Efterårsweek-end på Løgumkloster i slutningen af september, hvor universitetslektor Peter Lodberg (nu generalsekretær i Folkekirkens Nødhjælp) holdt et vægtigt foredrag om det økumeniske samarbejde i Danmark.

Efterårsmøde m/Erik A. Nielsen om Isenheimer-alteret af Grünewald den 24. nov.

Hilsener fra: Søstrene i Assisi v/den nye superiora, Sr Carmela, og fra Ingrid og Erik Munck.

Tak til bestyrelsen for trofast og muntert samarbejde, ikke mindst til vores kasserer Lotte Abel, til revisor Edith Jensen og til redaktionen af *Nyt fra Assisi-Kredsen* for et velredigeret og spændende medlemsblad. Der er p.t. omkring 300 medlemmer af Assisi-Kredsen. Og tak til medlemmerne for fælles oplevelser og godt samvær.

Frederik Hjerrild

REGNSKAB

Driftsregnskab for året 2001

<u>INDTÆGTER</u>	<u>kroner</u>
301 kontingentindbetalinger	18.050
Gaver i forb. m. kontingentbetaling	1.925
Indgået ved salg af kort, bøger m.m.	1.887
Obligationsrenter	2.250
Renter af bankkonti	39
	<hr/>
	24.151
<u>UDGIFTER</u>	
Porto og gebyrer	1.368
Kontorartikler og tryksager	524
Telefon	1.000
Gaver	900
Bogkøb	2.500
Kirken på Nettet 2001	375
Oprettelse af domæne på nettet	1.500
Danske Kirkedage 1999 & 2000	2.000
Økumenisk Fællesråd, kontingent	1.533
Økumenisk Fællesråd, nyhedsbrev	300
Økumenisk Fællesråd, års- og efterårsmøde	2.862
Økumenisk mødedeltagelse, rejseudgifter	2.011
Nyt fra Assisi-Kredsen, trykning og porto	8.702
<u>NETTOUDGIFTER MØDER m.m.:</u>	
Årsmøde	
Efterårsmøde	
Tur til Løgumkloster	
I alt	<hr/>
	7.905
	<hr/>
	33.480
Årets underskud	<hr/>
	-9.329

Af UFFE GJERDING, projektkoordinator i Folkekirkens Nødhjælp

hold. Nu blev kristendommen statsreligion, og der blev bygget en masse kirker på de hellige steder som begyndte at tiltrække pilgrimme fra alverdens lande. Fra den tid stammer f.eks. fødselskirken i Betlehem og Gravkirken i Jerusalem, der begge menes at være grundlagt af kejser Konstantins mor, Helena.

De lokale kristne følte sig snart som udvalgt til at være en slags værter for de mange pilgrimme. En rolle som de ønsker fortsat at spille i dag, men hvor de ofte oplever, at turisterne/pilgrimmene er mere interesseret i de historiske steder og bygninger ('de døde sten') end de levende kristne menigheder ('de levende sten').

Islams indtog og korsfarerne

Da araberne overtog herredømmet i området i det 7. århundrede og bragte islam med sig fra Arabien, blev det igen vanskeligere at være kristen. De kristne blev tålt af muslimerne som 'bogens folk' (en anerkendelse der også gjaldt jøder), og kunne derfor vælge at leve videre som kristne og beholde deres kirker og leve fredeligt side om side med deres muslimske brødre og søstre.

Men mange kristne valgte af praktiske sociale og politiske grunde at konvertere til islam. Og lettere blev det ikke for de lokale kristne under korsfarertiden. Korsfarerne var kristne fra vesten der havde fået den ide, at de ville befri Det hellige Land fra de vantro. Og de skelnede fak-



tisk ikke så nøje mellem de lokale muslimer og de lokale kristne.

Mange af de ortodokse kristne måtte lade livet i de blodige kampe, der blev udkæmpet i det 11. -12. århundrede. Og selv den dag i dag skal man ikke kradse meget i overfladen for at få minderne om korsfarertiden til at blusse op. Ofte trækkes der paralleller til den måde vesten behandler Mellemøsten på i dag. For de lokale kristne betød korsfarertiden også en opsplittelse mellem de vestlige/katolske kristne og de østlige/ortodokse kristne. Kirkens splittelse i 1054 kom til at præge det lokale kirkeliv.

Kolonialisering og missionærer

Men dermed var det ikke slut med indflydelsen udefra. I det 19. århundrede - i kølvandet på den vestlige kolonialisering fulgte også protestantiske missionærer fra Europa og Nordamerika. Men deres tilgang til de lokale muslimer og kristne var en anden. De byggede skole, hospitaler og andre institutioner, der kom den lokale

KRISTNE I PALÆSTINA

I det historiske Palæstina, som det så ud før masseindvandringen af europæiske jøder tog sin begyndelse i første halvdel af det 20. århundrede bestod den arabisktalende befolkning af muslimer, jøder og kristne. Det kristne indslag i den palæstinensiske befolkning overses ofte i den evige konflikt med den israelske besættelsesmagt. Men de kristne er et levende og aktivt element i den palæstinensiske befolkning, selv om de udgør en minoritet, både i den del af Palæstina som er blevet til staten Israel, og i de besatte områder, specielt i Østjerusalem, Bethlehem og Ramallah. De kristne kirker forsøger at bygge bro til islam – og jødedom.

Forfatteren, der jævnligt har rejst i Gaza og på Vestbredden som udsending for Folkekirkens Nødhjælp, skriver om en overset minoritet.

For mange danskere kommer det som en forbløffende oplysning, at der findes kristne palæstinensere. Når kirkeklokkerne lyder tidligt søndag morgen ud over Jerusalems tage, er de færreste turister på benene. De opdager knap nok, at de lokale kristne tidligt om morgenen holder deres ofte timelange gudstjenester, som de har gjort det siden oldkirkens dage.

En kort historisk gennemgang

Det kræver lidt indsigt i kirkens 2000-årige historie at forstå, hvordan det kan

være, at der findes kristne palæstinensere, og hvem de er i dag. Men man behøver blot at slå op i Apostlenes Gerninger i det Nye Testamente for at få en masse interessante oplysninger om de første menigheder i Jerusalem og i Mellemøsten. Det hele startede kort efter Jesu himmelfart, da hans disciple var samlet i Jerusalem pinsedag.

I Apostlenes Gerninger kapitel 2 får vi at vide, hvordan apostelen Peter prædikede for de mange forskellige befolkningsgrupper, der befandt sig i Jerusalem, herunder arabere, og ”den dag blev der føjet næsten tre tusinde mennesker til”.

De følgende kapitler fortæller om, hvordan apostlene, ikke mindst Paulus, drog rundt i hele Mellemøsten og grundlagde kristne menigheder bestående dels af jøder, der blev kristustroende, og dels af hedninger der besluttede sig for kristendommen. Så langt kan en del af de kristne i Israel/Palæstina i dag faktisk føre deres rødder tilbage.

Vilkårene for de kristne i Mellemøsten har været og er stadigvæk meget omskiftelige og ofte vanskelige. Lige fra starten lærte de hvad lidelse – martyrium – indebærer. De var uglesete af jøderne og forfulgt af romerne i de første århundreder efter Kristus.

Først da den romerske kejser Konstantin besluttede sig for at blive kristen i begyndelsen af det 4. århundrede skete der en dramatisk forandring i de kristnes for-

2001

<u>AKTIVER</u>	<u>kroner</u>
Indestående i bank, driftskonto	7.062
Indestående i banker, rejsekonti	9.049
	<hr/>
	16.111
kr. 45.000 5% statsobligationer 2005	45.000
	<hr/>
	61.111
	<hr/>
<u>PASSIVER</u>	
Egenkapital ved årets begyndelse	70.256
Årets underskud if. driftsregnskab	-9.329
Årets underskud, rejsekonti	-356
	<hr/>
Egenkapital ved årets afslutning	60.571
<u>Forudbetalinger:</u>	
9 kontingentbetalinger for 2002	540
	<hr/>
	61.111
	<hr/>

Brønshøj, den 28. januar 2002

Lotte Abel, sign.

Regnskabet revideret og beholdningernes tilstedeværelse kontrolleret
Amager d. 20/2-2002
Edith Jensen, sign.

Årsmøde 2000 i Assisi-Kredsen, Enghave Kirke, 23. februar 2002

Frederik Hjerrild bød velkommen til Assisi-Kredsens generalforsamling 2002
Dagsorden er udsendt i Nyt fra Assisi-Kredsen nr. 34

Ad. 1. Valg af dirigent. Her blev Anders Christensen valgt enstemmigt. Anders Christensen takkede for valget og startede med at konstatere, at generalforsamlingen var lovlige indkaldt. Alle formalia var i orden.

Ad. 2. Anders Christensen gav derefter ordet til Frederik Hjerrild for formandens beretning.

Denne bringes i kommende nummer af Nyt fra Assisi-Kredsen.
Formandens beretning blev godkendt.

Ad. 3. Regnskabet blev omdelt og gennemgået af Lotte Abel. Der var derefter tid til spørgsmål til kasserer og dermed regnskab.

Vibeke Baadsgaard stillede spørgsmål til turene, hvoraf nogle har givet underskud. Årsagen blev forklaret, idet bestyrelsen forsøger at holde priserne nede, men når tilmeldingerne så svigter, opstår underskud.

Erling Brodam stillede spørgsmål vedr. rejsekonti. Bilag mv. var fremlagt til gennemsyn.

Regnskabet blev derefter godkendt.

Ad. 4. På valg i år var Marianne Plum, Suzanne Scavenius Torp og Vera Christensen. Alle var villige til genvalg og blev genvalgt med akklamation.

Ad. 5. Valg af suppleanter. Birthe Backhausen og Johan Petersen blev genvalgt med akklamation.

Ad. 6. Valg af revisor. Edith Jensen blev genvalgt. Jørgen Sanderhoff blev genvalgt til revisorsuppleant. Begge med akklamation.

Ad. 7. Der var ikke indkommet nogle forslag til bestyrelsen.

Ad. 8. Gunnar omtalte den planlagte rejse til Assisi fra 31. maj -8. juni. Der er endnu pladser på turen.

Gunnar omtalte turen til Ystad 31. august. Der kommer mere omtale i nr. 35.

Efterårsturen under Frederiks ledelse er fra 28. sept. til 6. okt. Der kommer mere omtale i nr. 35.

Anders Christensen takkede for god ro og orden under generalforsamlingen.

Anders Christensen
Dirigent

Frederik Hjerrild
Formand

Marianne Plum
Referent

DIALOG 2002

En fotografisk temaudstilling i Helligaandshuset
den 7.-11. august 2002



“I hope that it will be a good exhibition, which will inspire some people and encourage them to do something more to work for peace and justice by means of dialogue with people from different religions, cultures and creed.”

MAX MIZZI

Helligaandshuset.

Niels Hemmingsensgade 5, Kbh. K

Åbent : 7.-11. august kl. 11-18. Kr. 20.

Pater Max Mizzi fortæller om sit arbejde
Ons., tors., fre. kl. 17.- Lør., søn. kl. 15.

Særlige arrangementer Kr. 50. via www.billetnet.dk

Onsdag den 7. august kl. 19-21

"Et møde mellem to fredsskabere" - DIALOG mellem:
Lakha Lama stifter af *World Peace Committee* og *Tibet Charity*
og

Max Mizzi leder af *Det franciskanske internationale center for dialog.*

Torsdag den 8. august kl. 19-22

"Skønheden og udyret" - Jacob Holdt
og Sherin Khankan i DIALOG